MANUAL DEL PROPIETARIO



Ventilador De Pie Modelo VPI-200
Ventilador De Pared Modelo VWI-200

Las figuras y las ilustraciones en este Manual del Propietario se proporcionan solamente como referencia y pueden diferir de la apariencia real del producto. El diseño del producto y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de intentar ensamblar, instalar, poner en funcionamiento o realizar el mantenimiento del producto que adquirió.
Protéjase a usted mismo y a otros teniendo en cuenta la información de seguridad. Si no sigue las instrucciones podría ocasionar daños personales y/u otros daños a la propiedad. Guarde las instrucciones para futuras consultas.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD GENERAL

1. Lea todas las instrucciones antes de poner el funcionamiento el ventilador.

2. Asegúrese que el suministro de energía sea el adecuado para los requisitos eléctricos del ventilador.

3. Utilice este ventilador solo como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede ocasionar incendio, descargas eléctricas o daños a personas.

4. Para reducir el riesgo de daños personales y descargas eléctricas, no permita que los niños jueguen con el ventilador, o tenga la precaución de mantenerlo fuera del alcance de los niños.

5. Desconecte el cable de corriente antes de realizar un mantenimiento o de mover el ventilador.

ADVERTENCIA: CUANDO ESTÉ INSTALANDO O REALIZANDO EL SERVICIO DEL VENTILADOR, CON CONFÍE SOLAMENTE EN EL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Y APAGADO COMO ÚNICO MEDIO DE DESCONEXIÓN DE LA CORRIENTE. SIEMPRE RETIRE EL ENCHUFE DEL TOMACORRIENTES.

6. Este ventilador NO debe usarse en sitios potencialmente peligrosos, tal como atmósferas húmedas o depósitos químicos explosivos inflamables.

7. NO use el ventilador en una ventana o cerca de una ventana. La lluvia podría ocasionar un riesgo eléctrico.

8. Complete el montaje del ventilador siguiendo las instrucciones antes de conectarlo a la corriente.

9. El cable de alimentación del ventilador está equipado con un enchufe de tres clavijas el cual se introduce en un tomacorrientes de pared de tres orificios. Bajo ninguna circunstancia corte o retire el cable a tierra del cable eléctrico. Si el ventilador cuenta con un enchufe de dos clavijas, deberá remplazarlo con un enchufe de tres clavijas con adecuada conexión a tierra instalado de acuerdo con las Normas de Seguridad Eléctrica Nacionales y las ordenanzas locales. Este trabajo lo debe realizar solamente un electricista calificado, y deberá usarse solo alambre de cobre.

ADVERTENCIA: NO SE RECOMIENDA EL USO DE UN ADAPTADOR DE UN ENCHUFE DE TRES CLAVIJAS A DOS CLAVIJAS. UNA CONEXIÓN INADECUADA PUEDE OCASIONAR RIESGO DE ELECTROCUCIÓN. NO SE PERMITE EL USO DE ESE ADAPTADOR.

10. De ser posible, evite usar cables de extensión. Si deben usarse, minimice el riesgo de sobrecalentamiento asegurándose que cumplan con las normas de seguridad locales. Nunca use un solo cable de extensión para poner en funcionamiento más de un ventilador.

11. NUNCA haga funcionar un ventilador con un enchufe o cable de corriente dañado, o luego que el ventilador no haya funcionado correctamente, se ha caído o se ha dañado de alguna manera.

12. No inserte ni permita que entren objetos extraños en las aberturas de ventilación o escape porque esto puede producir una descarga eléctrica, incendio o daños al ventilador. No bloquee ni trate de alterar el ventilador de ninguna manera mientras esté en funcionamiento.

13. Siempre coloque el ventilador en una superficie estable y nivelada cuando esté en funcionamiento para evitar que se vuelque. No permita que el ventilador o cualquier otro objeto se apoyen o pasen por encima del cable eléctrico. No coloque el cable de corriente debajo de una

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES (CONTINÚA)

alfombra. No cubra el cable con tapetes, guías, correderas o cubiertas similares. No coloque el cable debajo de muebles o aparatos. Coloque el cable lejos de las áreas con tráfico y donde no pueda tropezarse accidentalmente con él.

14. Este ventilador no debe usarse en sitios húmedos o mojados. Nunca coloque el ventilador donde pueda caerse en una bañera u otro recipiente con agua.

15. No use el ventilador al aire libre.

16. Este ventilador no es adecuado para usar en instalaciones agrícolas que incluyen áreas en donde ganado, aves de corral u otros animales están confinados. Por favor consulte las Normas de Seguridad Eléctrica Nacionales, o las ordenanzas locales aplicables para construcciones agrícolas.

17. Este ventilador no es adecuado para usar en sitios peligrosos. Por favor consulte las Normas de Seguridad Eléctrica Nacionales, o las ordenanzas locales aplicables con respecto a los requisitos eléctricos para sitios peligrosos.

ADVERTENCIA: REDUZCA EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA. NO USE ESTE VENTILADOR CON CUALQUIER DISPOSITIVO PARA CONTROLAR LA VELOCIDAD DE ESTADO SÓLIDO.

PRECAUCIÓN: TENIENDO EN CUENTA EL TAMAÑO Y EL PESO DE ESTE VENTILADOR, ASEGÚRESE QUE TODAS LAS PIEZAS ESTÉN CORRECTAMENTE ENSAMBLADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE. DE LO CONTRARIO, LAS PIEZAS DEL VENTILADOR PODRÍAN DESPRENDERSE DURANTE EL FUNCIONAMIENTO Y/O CAUSAR DAÑOS PERSONALES.

ENSAMBLAJE ⇨ VENTILADOR DE PIE

ENSAMBLAJE DE LA BASE

Ubique la bolsa de piezas “A” para ensamblar la base (*Figura 1).*

1. Coloque la base sobre el piso.

2. Ajuste el soporte en el centro de la base.

3. Inserte los (4) pernos hexagonales M6X12mm a través del reborde del soporte y la base.

4. Incline la base y asegure los pernos hexagonales uno a la vez. Primero coloque una arandela de seguridad elástica y una arandela, luego una tuerca (M6). AÚN NO ASEGURE TOTALMENTE.

Repita este procedimiento con los pernos restantes.

5. AHORA ASEGURE COMPLETAMENTE cada tornillo mariposa de modo que el reborde del soporte quede totalmente ensamblado a la base.

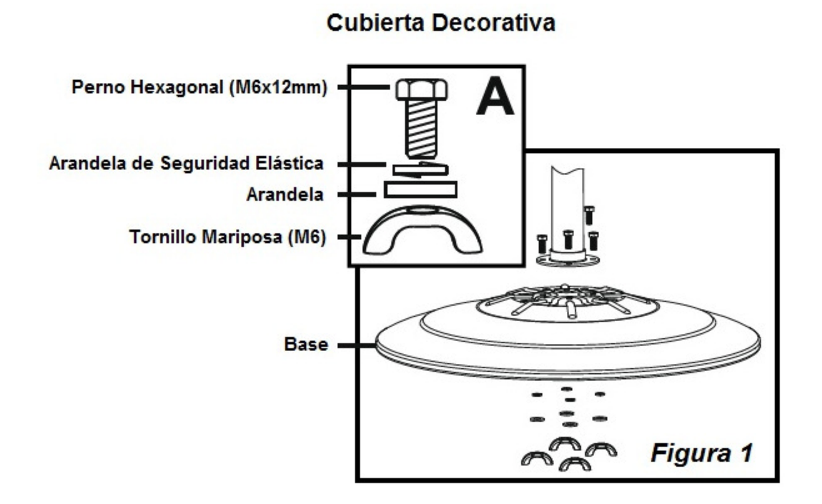


Figura 1

Ensamblaje de la Cubierta Decorativa

Ubique la cubierta decorativa para ensamblar en el soporte *(Figura 2).*

1. Haga rotar el aro de ajuste giratorio en sentido contrario a las agujas del reloj y retírelo.

2. Coloque la cubierta decorativa en el soporte.

3. Asegure el aro de ajuste giratorio en sentido contrario a las agujas del reloj. Al mismo tiempo, la altura del soporte interno puede ajustarse como se desee.

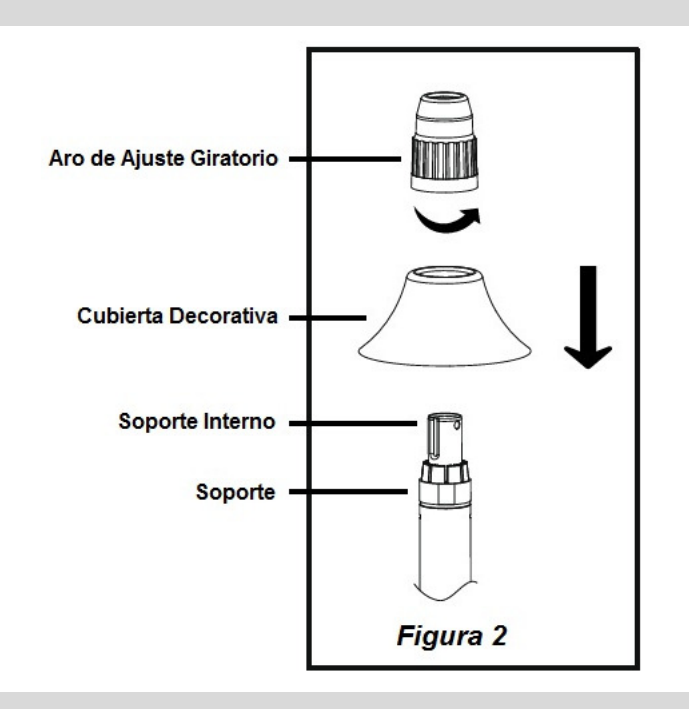


Figura 2

Ensamblaje del Motor

Ubique todo el conjunto del motor para ensamblar en el soporte *(Figura 3).*

1. La lengüeta en la conexión coincide con la ranura en el soporte interno para un mejor ensamblado.

2. Inserte la conexión en la parte superior del soporte interno.

3. Asegure los dos tornillos en la parte posterior *(Figura 4).*

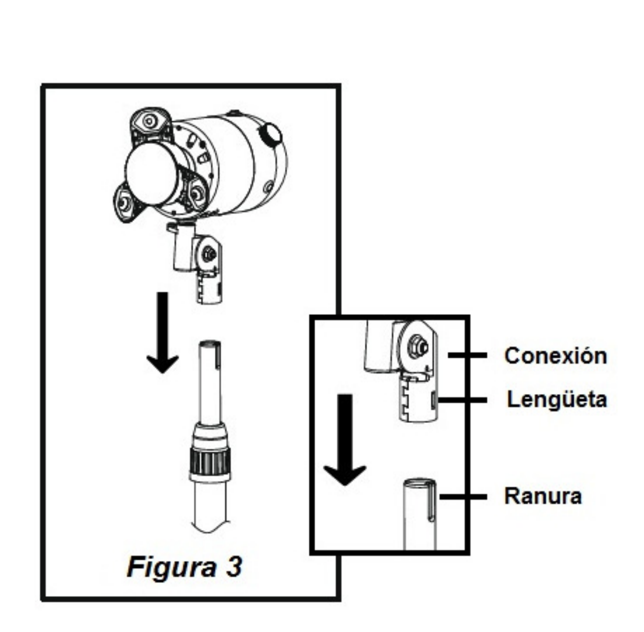


Figura 3

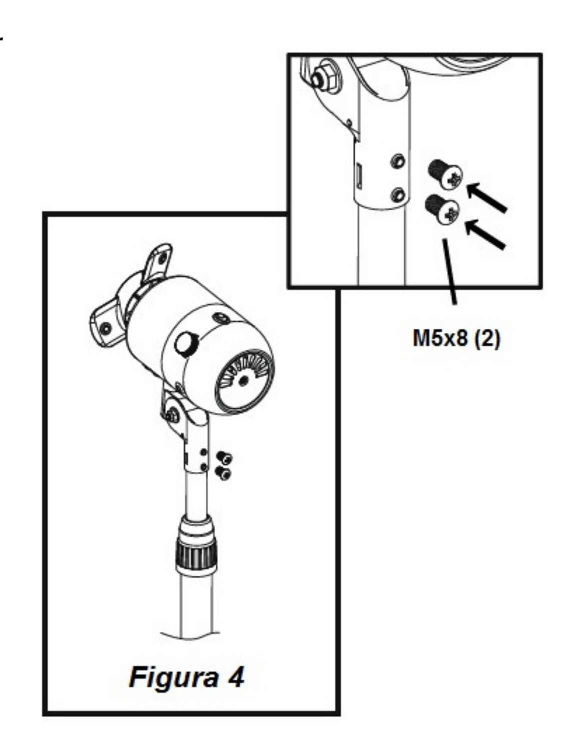


Figura 4

Ensamblaje de la Rejilla Trasera

1. Retire el tornillo lateral del centro de las aspas del ventilador *(Figura 5).*

2. Retire la pieza central.

3. Desenrosque los (4) M5x6, y luego ensamble la rejilla trasera con estos 4 tornillos *(Figura 6).*

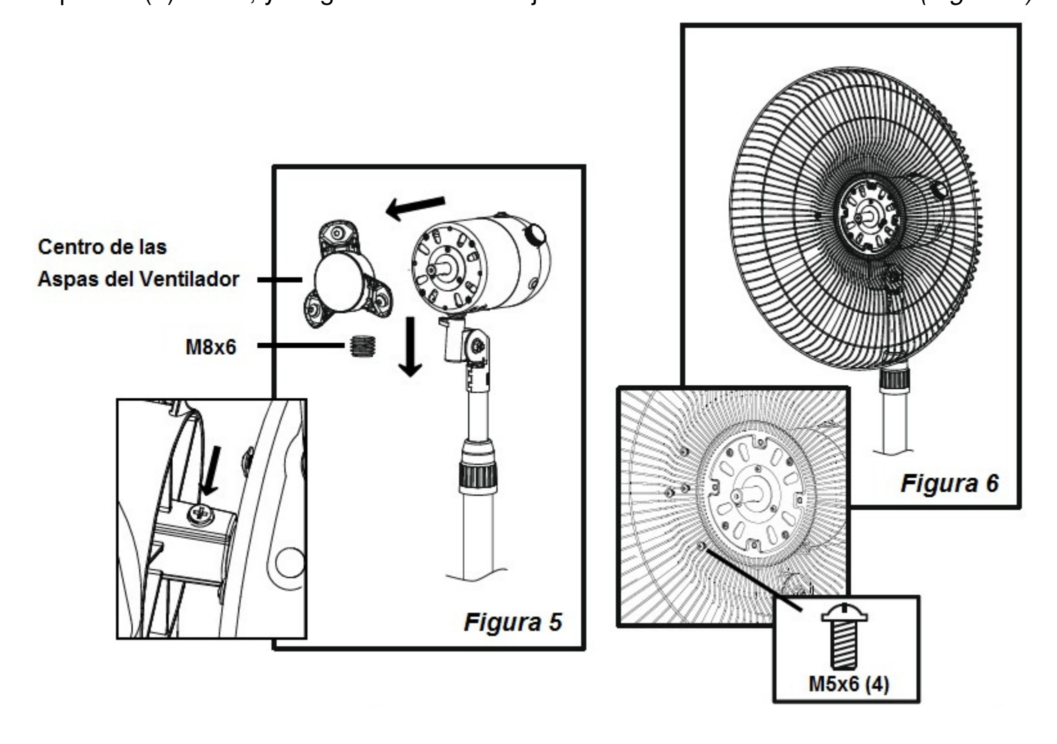


Figura 5

Figura 6

Ensamblaje de las Aspas del Ventilador

1. Inserte el centro de las aspas del ventilador en el asta del motor. El tornillo lateral debe quedar frente a la superficie plana del asta *(Figura 7).*

2. Ajuste firmemente el tornillo lateral del centro de las aspas del ventilador.

3. Antes de ensamblar las aspas del ventilador, retire la película protectora de la superficie frontal y posterior de las aspas.

4. Retire las aspas y oprima en el centro de las aspas del ventilador, utilice el destornillador hexagonal y el tornillo hexagonal para colocar las aspas de a una. Asegúrese que las aspas del ventilador queden ensambladas en la dirección correcta *(Figura 8).*

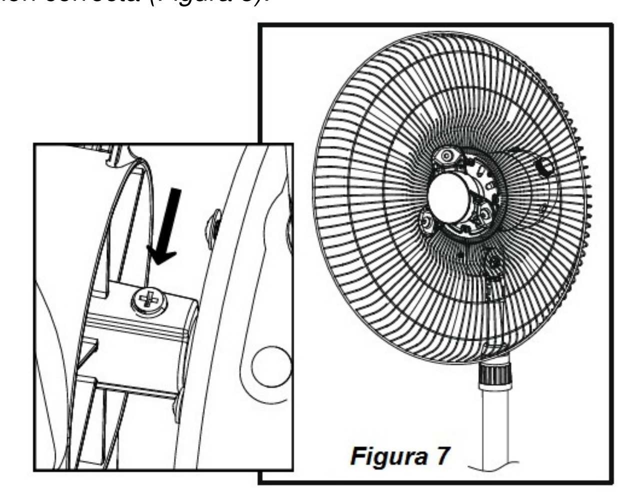


Figura 7

ENSAMBLAJE DE LAS ASPAS DEL VENTILADOR (CONTINÚA)

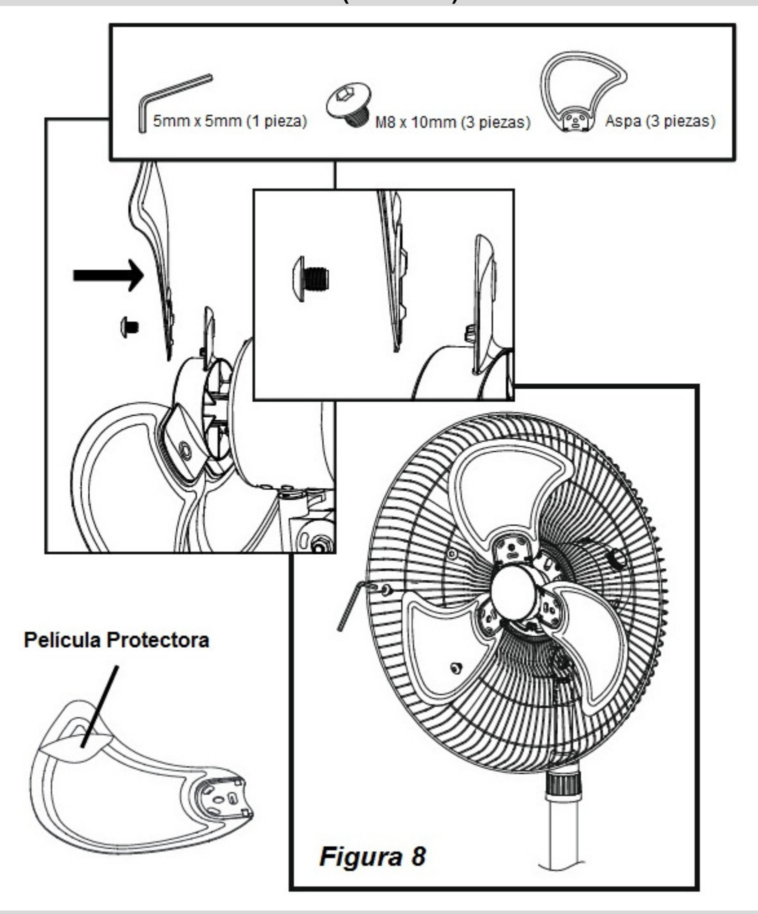


Figura 8

ENSAMBLAJE DE LA REJILLA FRONTAL

1. Inserte el tornillo en el orificio del anillo de la rejilla y gire el tornillo mariposa solamente en dirección de las manijas del reloj *(Figura 9).*

2. Ensamble la rejilla frontal en el anillo de la rejilla y luego una a la rejilla trasera.

3. Ajuste el tornillo y ensamble la cubierta del anillo de la rejilla.

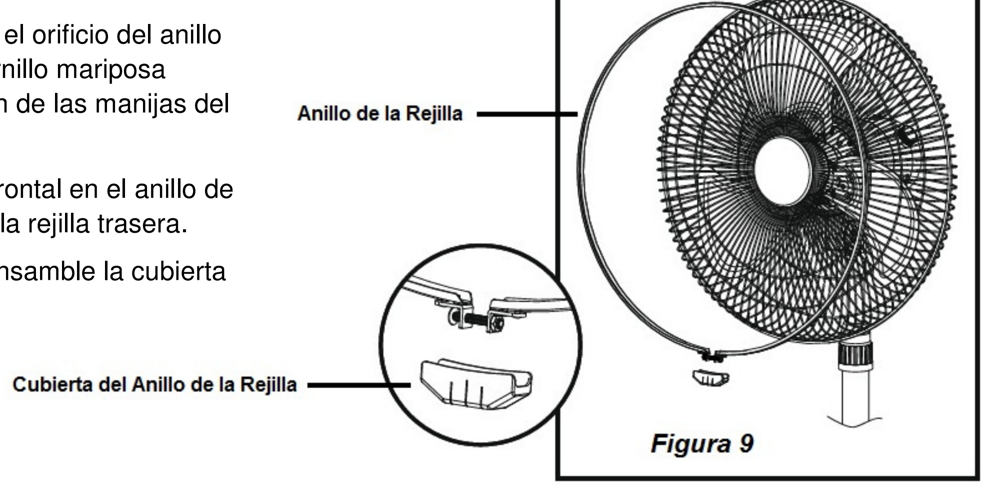


Figura 9

ENSAMBLAJE ⇨ VENTILADOR DE PARED

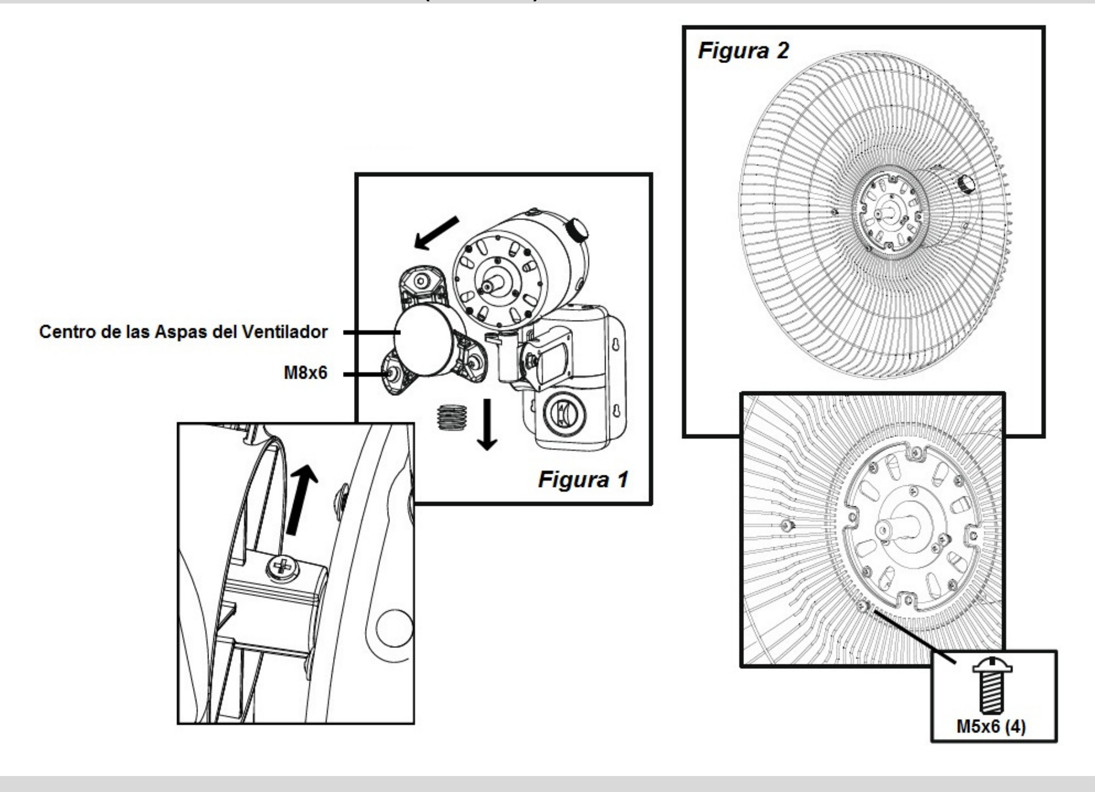
ENSAMBLAJE DE LA REJILLA TRASERA

1. Retire el tornillo lateral del centro de las aspas del ventilador *(Figura 1).*

2. Retire la pieza central.

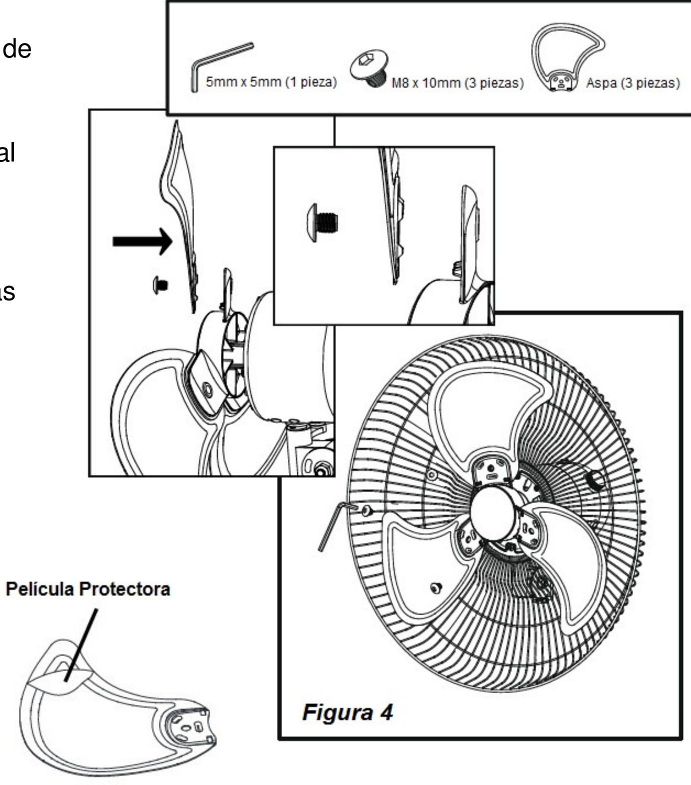
3. Desenrosque los (4) M5x6, y luego ensamble la rejilla trasera con estos 4 tornillos *(Figura 2).*

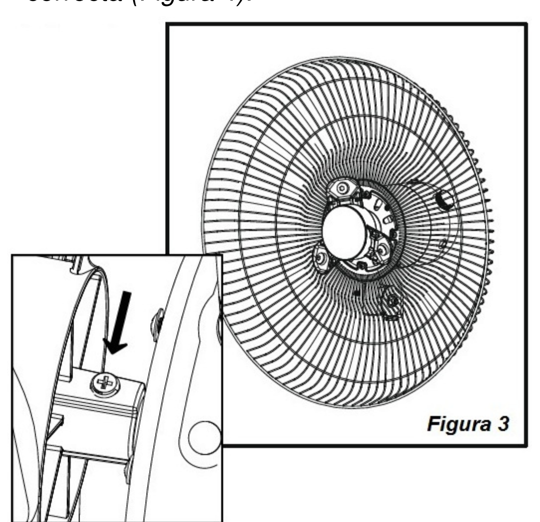
ENSAMBLAJE DE LA REJILLA TRASERA (CONTINÚA)



ENSAMBLAJE DE LAS ASPAS DEL VENTILADOR

1. Inserte el centro de las aspas del ventilador en el asta del motor. El tornillo lateral debe quedar frente a la superficie plana del asta *(Figura 3).*
2. Ajuste firmemente el tornillo lateral del centro de las aspas del ventilador.
3. Antes de ensamblar las aspas del ventilador, retire la película protectora de la superficie frontal y posterior de las aspas.
4. Retire las aspas y oprima en el centro de las aspas del ventilador, utilice el destornillador hexagonal y el tornillo hexagonal para colocar las aspas de a una. Asegúrese que las aspas del ventilador queden ensambladas en la dirección correcta *(Figura 4).*





ENSAMBLAJE DE LA REJILLA FRONTAL

1. Inserte el tornillo en el orificio del anillo de la rejilla y gire el tornillo mariposa solamente en dirección de las manijas del reloj *(Figura 5).*

2. Ensamble la rejilla frontal en el anillo de la rejilla y luego una a la rejilla trasera.

3. Ajuste el tornillo y ensamble la cubierta del anillo de la rejilla.

4. Luego de inclinar el ángulo del ventilador, deberá ajustarse el tornillo en el soporte.

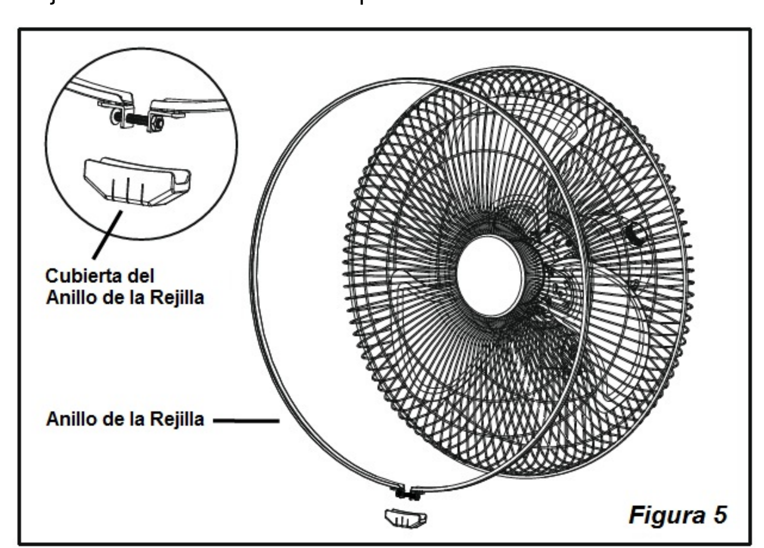


Figura 5

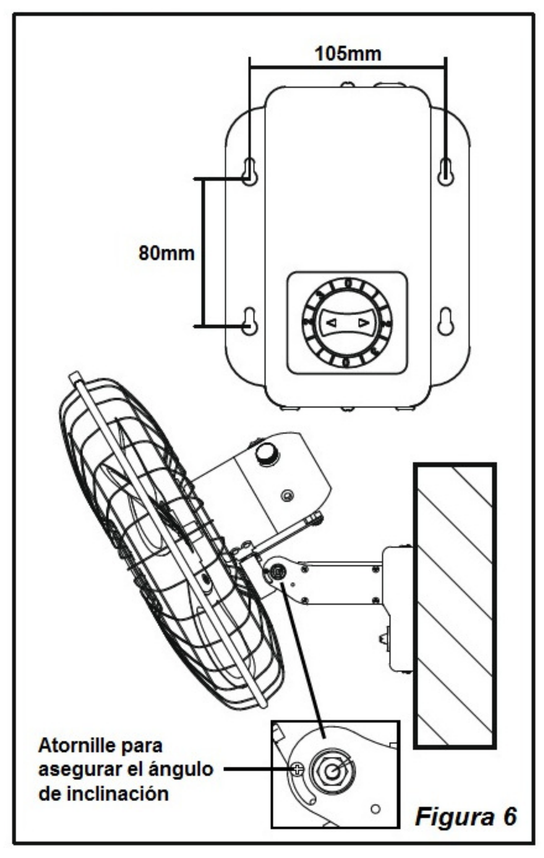
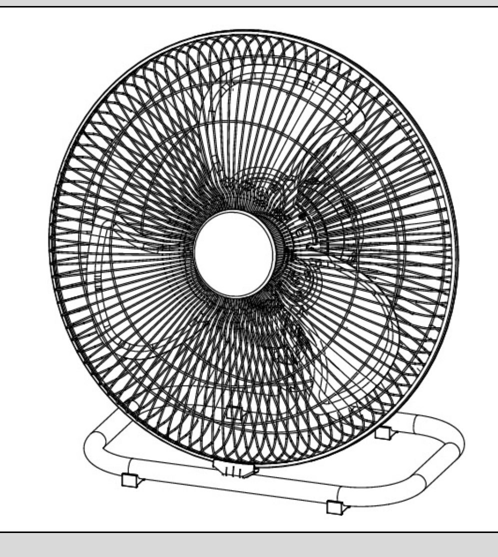


Figura 6

ENSAMBLAJE ⇨ VENTILADOR DE PARED

El ventilador de pared ya está ensamblado en el paquete, de modo que puede usarse inmediatamente una vez que se conectó a la corriente.



CONTROL DEL VENTILADOR

CONTROL DE VELOCIDAD

1. En la posición "0" el ventilador está apagado *(Figura 1).*

Control de Velocidad (Continúa)

2. La posición "1" es velocidad baja, la posición "2" es velocidad media, y la posición "3" es velocidad alta.

3. Algunos modelos cuentan con una velocidad "4". Cuanto mayor sea el número, mayor será la velocidad.

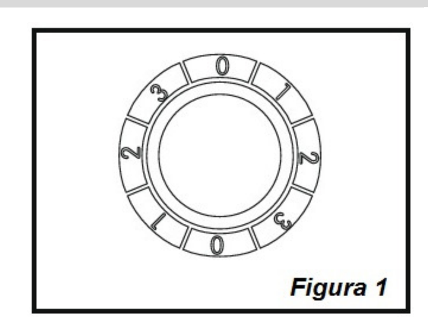


Figura 1

Control de Oscilación

1. Hay un Control de Oscilación en la parte superior del motor. Encienda la unidad, luego el ventilador puede implementar la función de oscilación mediante el motor sincrónico *(Figura 2).*

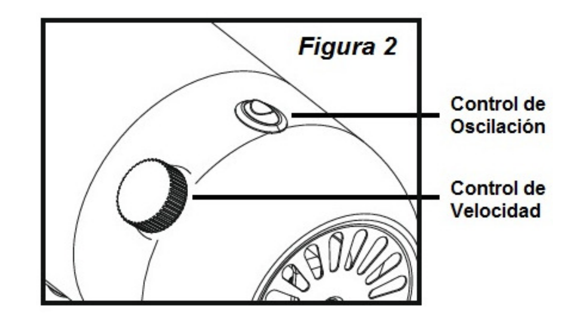
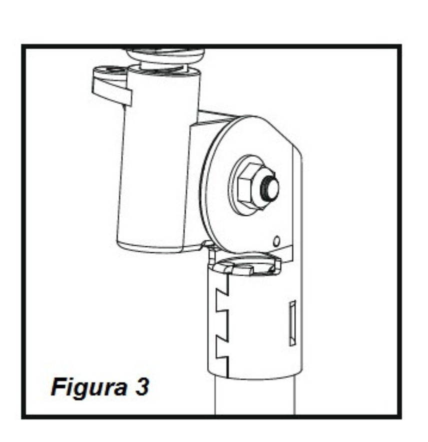


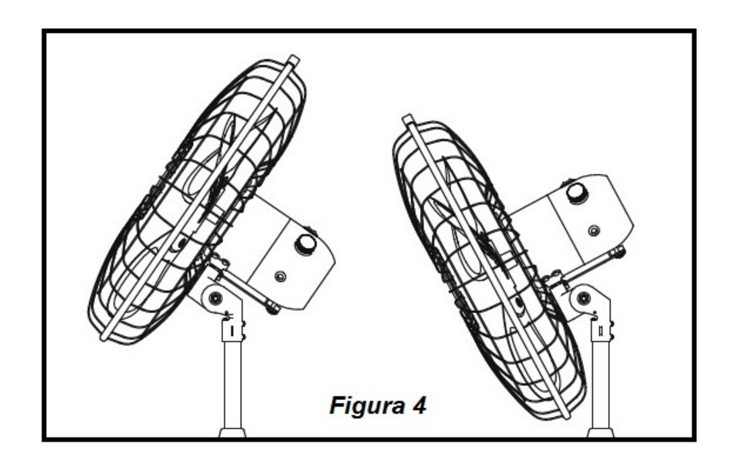
Figura 2

Función de Inclinación Hacia Atrás

1. La unidad cuenta con un diseño patentado especial de la pieza de conexión de metal *(Figura 3).*

2. Incline hacia arriba o hacia abajo manualmente.


Figura 3


Figura 4

GARANTÍA JAMES

JAMES garantiza esta unidad por el término de UN AÑO a partir de la fecha de compra contra todo defecto de fabricación.

Para que esta GARANTÍA sea válida, es imprescindible exhibir el PRESENTE CERTIFICADO CON LA FACTURA DE COMPRA en donde debe constar el NOMBRE DEL COMPRADOR, FECHA, MODELO Y NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO.

La presente Garantía cubre los defectos de fabricación y/o piezas defectuosas EXCLUYENDO los defectos producidos por mal trato o uso indebido, como así tampoco cuando se verifique intervención ajena a nuestros servicios autorizados.

La intervención en el aparato por causas no imputables al producto (mala instalación, falta de energía, etc.) significará cargo por la visita realizada por el técnico.

Esta Garantía excluye nuestra responsabilidad por daños y perjuicios directos o indirectos que pudieren sufrir el adquirente, usuarios o terceros.

En aquellos casos en que la unidad esté destinada a usos no domésticos, esta Garantía será de 6 meses a partir de la fecha de compra.

Vencido el plazo de la Garantía, la unidad continuará RESPALDADA por JAMES mediante atención mecánica, mantenimiento y/o suministro de repuestos.

La Empresa se reserva el derecho de efectuar cualquier tipo de modificación a este producto sin previo aviso.

PRODUCTO	MODELO
NÚMERO DE SERIE	
INSPECCIONADO POR	FECHA
ADQUIRIDO A	
FECHA DE COMPRA	Nº DE FACTURA
NOMBRE DEL COMPRADOR	
DOMICILIO	LOCALIDAD

JAMES S.A.
Fraternidad 3949
Montevideo - Uruguay
E-mail: service@james.com.uy
Tel. SERVICE: 2 309 66 31*
Service Maldonado – Tel.: 4222 9897

JAMES PARAGUAY S.A.
Dr. E. López Moreira 6655 c/Avda. Boggiani
Asunción - Paraguay
Tel.: (595-21) 614 950 (RA)
E-mail: jamespar@james.com.py
E-mail service: service@james.com.py